



THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi." - Luke 1. 78

Vol. XXIX-No. 10

FOREST CITY, SO. DAK., Sept. - Oct., 1915

Wokajulu 50 Cents

Rules for the Women's Auxiliary in
the Niobrara Deanery.

1. This society of the Protestant Episcopal Church shall be called the Woman's Auxiliary, and shall pursue its labors under the direction of the Priest in charge.

2. Each branch shall have a President, Vice President, Treasurer, and Secretary, and such other officers as the local branch shall deem necessary. These officers shall be elected annually the first of October, or as soon thereafter as practicable.

3. The President shall preside at all meetings. In her absence the Vice President shall preside and perform the duties of President. If both are absent, the Secretary shall act as President. If there are no officers present, the women who are present may choose one to preside at the meeting; but, provided in this case they shall not decide anything with reference to money, or decide any important matter. They may have prayers and discuss matters pertaining to the work of the society.

The service at the meetings shall be a hymn, Lord's Prayer, Creed, and other prayers, and a portion of Scripture read or recited. So far as they are able they shall learn text of Scripture.

4. No officer shall use the funds of the Women's Auxiliary as she thinks best; but in every case in regard to money or property to be decided upon, the President shall put the matter to the vote of the society. But no money belonging to the Auxiliary may be loaned to any person, nor articles belonging to the Auxiliary be sold on credit.

5. During any meeting, if there is any question not understood, or something under dispute, or any proposal from the men, before the same is decided the Priest in charge shall be notified, and his judgment rendered.

GEO. BILLER, JR.,
Bishop.Niobrara Deanery el Winyan Omniciye
kin on Wooke.1. Omniciye kin le, Protestant
Episcopal Church (Ska un Okola-

kiciye) etanhan Wawokiya Winyan (Woman's Auxiliary) Omniciye eciyapi kta, na Wošna kaga wawanyaka un tawapi kin ohlateya wowaši econpi kta.

2. Oaletka iyohila Itancan wanji, Itancan okihe wan, Mazaska awanyaka wan, na Wowapi kaga wan, na oitancan toktokeca oaletka tokel cinpi kin yuha kta; na woi-tancan kin lena omaka iyohi October wi wiyawapi tokaheya hehan-tu, naiš obakab kainabni se, wica-kahnigapi kta.

3. Itancan kin he omniciye oya-sin el un kta iyececa, taku on el un kta okihi šni hecinhan, Itancan okihe kin he el un kta, na Itancan wicohlan tawa ogra econwicakiyin kta. Nopin el unpi šni kinhan Wowapi kage cin he itancan yan-kin kta. Itancanwicakiyapi un-manni el unpi šni ehantanhanš win-yan tona hihi kin, wanji inabni itancan kta e kahnigapi kta; tka tohan hececa canna mazaska on, naiš taku hea on wayušanpi kte šni, wacekiyapi na wicohlan tawapi tokel iyoptapi kta wašte kin eccla iwokiciglakapi kta. Muiciyapi eca lowanpi kta, Itancan Tawocekiye kin, Wowicala kin he na wocekiye tokeca yawapi kta, na Wowapi wakan etanhan yawapi kta.

Tokel okihihi kin Wowapi wa-kan etanhan oegle heca tawacinpi on onspeiciyapi kta.

4. Itancan wanjila iye tokel cin kin on mazaska wayušan kte šni, tka tohan mazaska kin, naiš woyu-ha kin on wayušanpi kta hecinhan, Itancan kin he ohinni omnici-ye kin he Vote on yušanwicakiyin kta. Mazaska tawapi kin tiwenni owicaqupi kte šni, nahan woyuha tawapi kin icazo wiyopeyapi kte šni.

5. Mniciyapi kin icunhan ignu-hayela taku wanji okahnigapi šni, naiš taku akinicapi, naiš wicaša etanhan taku kapi hecinhan, taku-ni yušanpi šni eccl Wošna kaga kin he okiyakapi kta, na toketu kinhan iye wicakiyasu kta.

GEO. BILLER, JR.,
Bishop.

Lecala Apportionment Commit-tee, South Dakota obašpe etanhan Missions (Miniwanca kowakata na Milahanska makoce ko) ataya on mazaska tona South Dakota mna-yanpi kta iwacinwicayapi kin he awiyukeanpi, na Wakan cekiyapi oyanke iyohila tona kicunpi kta kipipi se kahnigapi. Yunkan La-kota ekta tonakeca unkicunpi kta wašte iyukeanpi lecel yaotaninpi.

Cheyenne Mission	\$ 200.00
Crow Creek	125 00
Flandreau	25 00
Lower Brule	100 00
Pine Ridge	120 00
" Corn Creek	75 00
Rosebud	200 00
Santee	125 00
Sisseton	125 00
Standing Rock	200 00
Yankton	175 00

1470 00

Hahan iyokiheya, South Dakota obašpe itimahel, (1) South Dakota obašpe el Yewicašipi kin; (2) Gen-eral Clergy Relief; (3) American Church Building Fund; (4) En-dowment of the Episcopate; (5) Bishop's Purse; (6) Convocation Fund; (7) General Board of Relig-ious Education; (8) na Lakota Wi-caša Wakan on, yuwitaya Extra-Parochial eyapi kin on Lakota ekta tona kicunpi kta wašte lecel iyukeanpi

Cheyenne	470.00
Crow Creek	300 00
Flandreau	50 00
Lower Brule	250 00
Pine Ridge, Agency dist.	275 00
" Corn Creek	175 00
Rosebud	470 00
Santee	300 00
Sisseton	300 00
Standing Rock	470 00
Yankton	440 00

3500 00

Christmas icunhan Wicaša wa-kan wicala on wamnyanpi kta.

Convocation ekta, na Bishop iya-za omani icunhan, South Dakota el Yewicašipi on womnaye kin he ki-cunpi kta.

C. D. Rowley
Wm. A. Cash
E. Ashley.

[Concluded from last page]

St. Eliz. Jr. Aux.

Native Clergy	14 00
Diocesan missions	2 50
Foreign missions	2 50
Domestic	2 50
United offering	2 50
A. C. B. fund	2 50
Anpao kin on	1 50
General missionary on	1 50
Gen. Clergy relief fund	2 50
St. Eliz. school	10 00
Deaf mutes	3 50

St. Thomas

Native Clergy	10 00
Diocesan missions	50
Bishop's purse	2 00

Foreign missions	\$ 1 50
Domestic	1 50
United offering	1 00
Convocation fund	1 00
Anpao kin on	1 00
General missionary on	65
Aged Clergy fund	2 00
Episcopate fund	2 00

Total 279 65

YANKTON

Church of Holy Fellowship

Native Clergy	\$ 160.00
Diocesan missions	5 00
Bishop's purse	5 00
Foreign missions	2 00
Domestic	2 00
United offering	1 00
Convocation fund	5 00
Anpao kin on	1 00
General missionary on	1 00
Episcopate Endowment	1 00
Am. Church building fund	1 00
Gen. Board of Relig. Educat'n	1 00

Holy Fel. Babies Branch

Native Clergy	15 00
---------------	-------

From Angelique Archambeau—

For Burt Memorial	10 00
-------------------	-------

Holy Name

Native Clergy	70 00
Bishop's purse	2 00
Foreign missions	2 00
Domestic	2 00
United offering	5 50
Convocation fund	5 00
Anpao kin on	2 50
General missionary on	3 00
Gen. B'rd of Relig. Educat'n	2 50
End. of Episcopate	2 50
Am. C. B. fund	3 00

Holy Name Boys Society

Native Clergy	5 00
Diocesan missions	2 50
Bishop's purse	2 50
Foreign missions	1 00
Domestic	1 00
Anpao kin on	1 15

H. N. Babies Branch

Native Clergy	5 00
---------------	------

St. Philips

Native Clergy	75 00
Bishop's purse	5 00
Boys school	10 00
Convocation fund	5 00
Anpao kin on	3 00
Insurance	5 00
Episcopate Endowment	5 00
Am. C. B. fund	5 00
Gen. B'rd of Relig. Educat'n	5 00

Total 438 15

Yuwitaya 3120.64

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

Rev. J. FLOCKHART, Subscript'n Agent

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.
Aberdeen, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta.

Wanikiya wašte isto wacantkiye nitawa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye eka etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Htanipi kin nakur. sanpa yewicayaši kta e onšliciya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin lyuškin kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyak kin kta e Nicinea wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicasa kin wokiconze nitawa eka awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecet, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite caniwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya eka na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona eonwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otolyohi Wotanin Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iciconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na minikaštampi kin icunhan walcahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiya ye. Ikcewicasa wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin eka tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze u kta; Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Malipiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the

hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

REPORT OF WOMEN'S AUXILIARY.

CHEYENNE MISSION,

St. John's Station.

For Native Clergy	\$ 3.00
Diocesan Missions	2.00
Bishop's Purse	1.50
Foreign Missions	1.00
Domestic Missions	1.00
United Offering	.50
Convocation fund	.50
Anpao kin on	.25
General missionary on	.25

St. John's Kawitaye.

For Native Clergy	30.00
Diocesan missions	3.00
Bishop's purse	3.00
Domestic missions	2.00
United offering	3.00
Convocation fund	3.00
Anpao kin on	3.00
General missionary on	3.00

St. Barnabas

For Native Clergy	5.00
Diocesan missions	1.25
Bishop's purse	2.25
Foreign missions	1.25
Domestic missions	1.25
United offering	1.25
Convocation fund	1.25
Anpao kin on	.25
General missionary on	1.25

Calvary

For Native Clergy	10.00
Diocesan missions	2.50
Bishop's purse	2.50
Foreign missions	2.50
Domestic missions	2.50
United offering	2.50
Convocation fund	2.50
Anpao kin on	2.50
General missionary on	2.50

St. Stephens

For Native Clergy	5.00
Diocesan missions	5.00
Bishop's purse	5.00
Foreign missions	1.00
Domestic missions	2.00
United offering	3.00
Convocation fund	3.00
Anpao kin on	1.00
General missionary on	5.00

Ascension

For Native Clergy	35.00
Diocesan missions	7.00
Bishop's purse	5.00
Foreign missions	1.50
Domestic missions	1.50
United offering	3.00
Convocation fund	2.00
Anpao kin on	5.00
General missionary on	5.25

Ascension D. K.

For Native Clergy	5.00
Diocesan missions	2.50
Bishop's purse	2.50
United offering	3.00
Convocation fund	2.00

Anpao kin on	2.50
General missionary on	2.50

St. Marys

For Native Clergy	22.00
Diocesan missions	10.00
Bishop's purse	7.00
Domestic missions	1.00
United offering	2.00

Convocation fund	4.00
------------------	------

Anpao kin on	2.00
--------------	------

General missionary on	2.00
-----------------------	------

Emmanuel

For Native Clergy	15.00
Bishop's purse	5.00
United offering	5.00
Convocation fund	3.25
Anpao kin on	5.00
General missionary on	5.00

Emmanuel Kawitaye

For Native Clergy	5.00
Bishop's purse	5.00
Convocation fund	3.00
Anpao kin on	3.86
General missionary on	4.00

Emmanuel D. K.

For Native Clergy	10.00
Bishop's purse	3.00
Convocation fund	2.00
Anpao kin on	3.00
General missionary on	4.50

St. Thomas

For Native Clergy	1.00
Diocesan missions	1.00
Bishop's purse	1.00
Domestic missions	1.00
United offering	7.38
Anpao kin on	1.00
General missionary on	5.00

St. Thomas D. K.

For Native Clergy	5.00
Diocesan missions	1.00
Bishop's purse	2.00
Domestic missions	1.00
Anpao kin on	1.00
General missionary on	2.00

St. Lukes

For Native Clergy	2.00
Diocesan missions	.50
Bishop's purse	.25
Foreign missions	.75
Domestic missions	.75
United offering	2.40
Convocation fund	1.00
Anpao kin on	.75
General missionary on	1.00

St. Andrews

For Native Clergy	15.00
Diocesan missions	5.00
Bishop's purse	1.00
Foreign missions	.50
Domestic missions	.40
United offering	1.00
Convocation fund	1.50
Anpao kin on	.50
General missionary on	1.25

St. Marks

For Native Clergy	8.00
Diocesan missions	2.00
Bishop's purse	2.00
Foreign missions	2.00
Domestic missions	2.00
United offering	2.00

Convocation fund	1.00
Anpao kin on	1.50
General missionary on	4.20
Cheyenne River Mission, Extra Parochial—on account 1915-16	200.00
Total	634.01

CROW CREEK MISSION.

Christ Church

For Native Clergy	\$ 20.00
Diocesan missions	10.00
Bishop's purse	15.00
Foreign missions	10.00
Domestic missions	5.00
United offering	4.65
Convocation fund	5.00
Anpao kin on	5.35
General missionary on	5.00

Christ Church, Branch

For Native Clergy	20.00
Diocesan missions	5.00
Bishop's purse	5.00
Foreign missions	2.50
Domestic missions	2.50
United offering	2.50
Convocation fund	2.50
Anpao kin on	1.30

St. Peters

For Native Clergy	21.20
Diocesan missions	1.50
Bishop's purse	7.50
Convocation fund	1.00
Anpao kin on	1.20
General missionary on	2.50
Trans-Missouri missionary	1.50

St. John the Baptist

For Native Clergy	30.00
Diocesan missions	5.00
Bishop's purse	10.00
Foreign missions	5.00
Domestic missions	5.00
United offering	3.25
Convocation fund	5.00
Anpao kin on	2.80
General missionary on	5.00

All Saints

For Native Clergy	15.00
Diocesan missions	5.00
Bishop's purse	5.00
Foreign missions	5.00
Domestic missions	5.00
United offering	1.25
Convocation fund	1.25
Anpao kin on	1.25
General missionary on	1.25

Ascension

For Native Clergy	7.00
Diocesan missions	2.00
Convocation fund	2.00
Anpao kin on	1.00
General missionary on	3.00

Total 283.75

LOWER BRULE

Church of the Holy Comforter

For Native Clergy	\$ 10.00
Diocesan missions	5.00
Foreign missions	4.00
Domestic missions	5.00

United offering	5 00	Tuttle Station	Domestic "	50	Mediator	
Convocation fund	2 00	Native Clergy	United offering	50	Native Clergy	12 00
General missionary on	3 00	Diocesan missions	Convocation fund	50	St. Barnabas	
Insurance	1 00	Bishop's purse	Anpao kin on	50	Native Clergy	5 00
Church of the Holy Comforter D. K.		Foreign missions	General missionary on	1 50	General	
For Native Clergy	5 00	Domestic "	Insurance	2 00	Native Clergy	10 00
Foreign missions	2 00	Convocation fund	St. Marys		Boys school	2 50
Domestic mission	2 00	Anpao kin on	Native Clergy	5 00	Total	83 60
United offering	5 00	General missionary on	Diocesan missions	1 00	ROSEBUD	
Convocation fund	1 00	St. Julias Chapel	Bishop's purse	1 00	Church of Jesus	
St. Peters		Native Clergy	Foreign missions	1 00	Native Clergy	\$ 10.00
For Native Clergy	2 00	Diocesan missions	Domestic "	1 00	Diocesan missions	5 00
Diocesan missions	1 00	Bishop's purse	United offering	1 00	Bishop's purse	2 00
Bishop's purse	1 00	Foreign missions	Convocation fund	1 00	Foreign missions	2 00
Foreign missions	2 00	Domestic "	Anpao kin on	1 90	Domestic "	1 55
Domestic missions	2 50	United offering	General missionary on	1 00	United offering	5 00
United offering	2 00	Convocation fund	Altar cloth	7 00	Convocation fund	2 50
Convocation fund	1 00	Anpao kin on	Insurance	4 00	Anpao kin on	2 50
St. Albans Chapel		General missionary on	St Matthews		General missionary on	1 00
For Native Clergy	5 00	Insurance	Native Clergy	2 58	St. Agnes	
Diocesan missions	1 00	St. Peters	Diocesan missions	50	Native Clergy	3 00
Foreign missions	2 00	Native Clergy	Bishop's purse	50	Diocesan missions	2 00
Domestic missions	2 00	Diocesan missions	Foreign missions	50	Domestic "	2 00
United offering	1 00	Bishop's purse	Domestic "	50	Anpao kin on	1 00
Helpers	5 00	Foreign missions	United offering	50	General missionary on	1 00
Chapel of Holy Faith		Domestic "	Convocation fund	25	St. Andrews	
For Native Clergy	2 00	United offering	Anpao kin on	25	Native Clergy	2 50
Foreign missions	2 00	Convocation fund	Grace Chapel		Diocesan missions	1 50
Domestic missions	2 00	Anpao kin on	Native Clergy	1 00	Bishop's purse	1 50
United offering	1 00	General missionary on	Diocesan missions	1 00	Foreign missions	1 00
Insurance	1 00	Repairs on church	Bishop's purse	1 00	Domestic "	50
Helpers	2 00	Christ Church	Foreign missions	1 00	United offering	50
Lamp	5 00	Native Clergy	Domestic "	1 00	Convocation fund	50
Chapel of the Messiah		Diocesan missions	United offering	1 00	Anpao kin on	50
Native Clergy	10 00	Bishop's purse	Convocation fund	1 50	St. James	
Diocesan missions	10 00	Foreign missions	Anpao kin on	1 00	Native Clergy	5 00
Foreign missions	3 00	Domestic "	General missionary on	1 50	Bishop's purse	1 35
Domestic "	3 00	United offering	St. Marys, Sand Hills		Domestic missions	1 00
United offering	5 00	Convocation fund	Native Clergy	60 00	Convocation fund	1 00
Convocation fund	3 00	Anpao kin on	Diocesan missions	3 50	Insurance	2 00
Insurance	1 00	General missionary on	Bishop's purse	5 00	Trinity, Branch	
Chapel of the Holy Name		St. Pauls	Foreign missions	3 50	Native Clergy	5 00
Native Clergy	5 00	Native Clergy	Domestic "	3 50	Diocesan missions	2 50
Diocesan missions	5 00	Diocesan missions	United offering	6 20	Bishop's purse	2 00
Foreign "	1 00	Bishop's purse	Convocation fund	3 50	Foreign missions	1 00
Domestic "	1 00	Foreign missions	Anpao kin on	3 50	Domestic "	1 00
United offering	5 00	Domestic "	General missionary on	3 50	Anpao kin on	1 00
Convocation fund	5 00	United offering	Boys school	1 70	St. James	
Bell	5 00	Convocation fund	For Mr Welsh	10 00	Native Clergy	5 00
Insurance	1 00	Anpao kin on	Trans-Missouri missionary	1 50	Bishop's purse	1 35
Church boy's school	5 00	General missionary on	Total	281 15	Domestic missions	1 00
Bell	5 00	Insurance	CORN CREEK DISTRICT		Convocation fund	1 00
From Mrs. Medicine Bull		St. Albans	Inestimable Gift		Insurance	2 00
Cleveland Mem'l chapel	5 00	Native Clergy	Native Clergy	20 00	Trinity, Branch	
Total	170 50	Diocesan missions	Diocesan missions	2 00	Native Clergy	5 00
PINE RIDGE		Bishop's purse	Bishop's purse	1 00	Diocesan missions	2 50
Holy Name		Foreign missions	Foreign missions	2 10	Bishop's purse	2 00
Native Clergy	\$ 5 80	Domestic "	Domestic "	2 00	United offering	5 00
Diocesan missions	1 00	United offering	United offering	1 00	Convocation fund	2 50
Bishop's purse	2 00	Convocation fund	Convocation fund	2 00	Anpao kin on	75
Foreign missions	1 00	Anpao kin on	Anpao kin on	1 00	General missionary on	1 00
Domestic "	1 00	General missionary on	General missionary on	2 00	St. Pauls	
United offering	2 00	Church window for St.	Gethsemane		Native Clergy	2 00
Convocation fund	2 00	Alban's	Native Clergy	2 00	Diocesan missions	1 00
Anpao kin on	1 00	Messiah Chapel	Bishop's purse	2 00	Bishop's purse	1 00
General missionary on	1 00	For repair of Catechist's	From Mrs. Charging Crow—	5 00	Foreign missions	1 00
Insurance	15 00	house at Messiah	Native Clergy fund	5 00	Domestic "	1 00
Paint for church building	15 00	St. James	Good Shepherd		United offering	1 00
Lamp for church	5 00	Native Clergy	Native Clergy	12 00	Convocation fund	1 00
		Diocesan missions			Anpao kin on	1 00
		Bishop's purse			General missionary on	1 00
		Foreign missions				

St. Barnabas		Convocation fund	\$ 5 00	Church school for boys	4 00	Anpao kin on	1 60
Native Clergy	\$ 1 00	Anpao kin on	5 00	Blessed Redeemer		General missionary on	3 00
Diocesan missions	1 00	Calvary Girls Society		Native Clergy	12 00	St. James Juniors	
Bishop's purse	1 00	Native Clergy	10 70	Diocesan missions	1 50	Native Clergy	1 00
Foreign missions	1 00	Diocesan missions	5 00	Bishop's purse	1 50	Diocesan missions	1 00
Holy Innocents		Bishop's purse	5 00	Foreign missions	1 50	Bishop's purse	1 00
Native Clergy	12 50	Bishop's purse	5 00	Domestic	1 50	Domestic missions	50
Diocesan missions	5 00	Foreign missions	5 00	United offering	1 50	Anpao kin on	50
Bishop's purse	5 00	Domestic	5 00	Convocation fund	1 50	St. John the Baptist	
Foreign missions	4 00	Convocation fund	5 00	Anpao kin on	1 50	Native Clergy	10 00
Domestic	5 00	Anpao kin on	5 00	General missionary on	1 50	Diocesan missions	5 00
United offering	3 00	Calvary Little Helpers		Boys school	7 00	Bishop's purse	5 00
Convocation fund	2 00	Native Clergy	11 18	Insurance	4 00	Foreign missions	2 50
Anpao kin on	2 50	General missions	11 18	Blessed Redeemer Girls Guild		Domestic	2 50
General missionary on	2 00	Trinity		Native Clergy	10 00	United offering	5 00
Epiphany		Native Clergy	16 00	Diocesan missions	2 00	Convocation fund	4 00
Native Clergy	20 91	Diocesan missions	2 00	Bishop's purse	2 00	Anpao kin on	3 00
St. Marks		Bishop's purse	2 00	Foreign missions	1 00	General missionary on	3 00
Native Clergy	4 00	Foreign missions	1 00	Domestic	50	St. J. Bap. Juniors	
Diocesan missions	1 00	Domestic	1 00	United offering	50	Native Clergy	13 00
Bishop's purse	1 00	United offering	1 50	Convocation fund	50	Diocesan missions	5 00
Foreign missions	50	Convocation fund	1 50	Anpao kin on	1 00	Bishop's purse	5 00
Domestic	50	Anpao kin on	1 35	General missionary on	50	Foreign missions	2 50
United offering	50	Trinity Little Helpers		Church School for boys	12 00	Domestic	2 50
Convocation fund	50	Native Clergy	20 00	El. Red. Baby Branch		United offering	5 00
Anpao kin on	2 00	Diocesan missions	2 00	Native Clergy	25	Convocation fund	4 31
Grace		Bishop's purse	2 00	Diocesan missions	25	Anpao kin on	3 00
Native Clergy	1 00	Foreign missions	1 00	Bishop's purse	25	General missionary on	3 00
Diocesan missions	1 00	Domestic	1 00	Foreign missions	25	St. Lukes	
Bishop's purse	75	United offering	1 50	Domestic	25	Native Clergy	5 00
Foreign missions	1 00	Convocation fund	1 50	Convocation fund	25	Diocesan missions	2 50
Domestic	50	Anpao kin on	1 00	Church School for boys	25	Bishop's purse	5 00
United offering	25	General missionary on	1 00	Holy Faith		Foreign missions	2 50
Convocation fund	25	Mediator		Native Clergy	20 00	Domestic	2 50
Anpao kin on	25	Native Clergy	5 00	Diocesan missions	2 00	United offering	2 50
General missionary on	25	Diocesan missions	25	Bishop's purse	2 00	Convocation fund	2 00
Chapel	20 90	Bishop's purse	50	Foreign missions	2 00	Anpao kin on	1 00
St. Peters		Foreign missions	25	United offering	2 00	General missionary on	2 00
Native Clergy	5 00	Anpao kin on	50	Convocation fund	2 00	St. L. Juniors	
Diocesan missions	3 00	Insurance	1 00	Anpao kin on	2 00	Native Clergy	1 50
Domestic	3 00	W. A. General		General missionary on	2 00	Bishop's purse	1 00
United offering	2 00	Trans-Missouri missionary	10 50	Ch. School for boys	5 00	Domestic missions	1 50
Anpao kin on	2 00	St. Marys School		Insurance	5 00	United offering	50
St. Lukes		To Bishop	25 40	Obdaye Wicoti		General missionary on	50
Native Clergy	1 50	Total	433 77	Native Clergy	44 10	Total	205 21
Diocesan missions	50	SANTEE,		Diocesan missions	2 00	STANDING ROCK	
Bishop's purse	2 00	Most Merciful Savior		Bishop's purse	3 00	St. Elizabeths	
Foreign missions	1 00	Native Clergy	\$ 50.00	Foreign missions	1 00	Native Clergy	\$ 150 00
Domestic	1 50	Diocesan missions	3 00	Domestic	3 00	Diocesan missions	5 00
Convocation fund	1 45	Bishop's purse	3 00	United offering	2 00	Bishop's purse	1 00
Anpao kin on	1 00	Foreign missions	3 00	Convocation fund	2 00	Foreign missions	5 00
General missionary on	50	Domestic	3 00	Anpao kin on	2 00	Domestic	5 00
St. Phillips		United offering	3 00	General missionary on	1 00	United offering	5 00
For Native Clergy	1 00	Convocation fund	3 00	Boys school	2 00	Deaf mutes	7 00
Diocesan missions	50	Anpao kin on	3 00	Insurance	1 00	Anpao kin on	1 50
Bishop's purse	50	General missionary on	3 00	St. Johns, Ponca		General missionary on	1 50
Foreign missions	1 00	Education for ministry	3 00	Native Clergy	1 80	General Clergy fund	5 00
Domestic	1 00	General Clergy relief fund	3 00	United Meeting		A. C. building fund	5 00
United offering	1 00	Church School for boys	10 00	United offering	25 00	St. Eliz. school	18 00
Anpao kin on	1 00	Burt Memorial	3 00	Total	336 80	[Concluded on 1st page, 3rd column]	
St. Georges		Insurance	10 00	SISSETON.		ANPAO - KIN:	
Native Clergy	3 00	M. M. Savior Girls Guild		St. Marys		REV. E. ASHLEY, LL.D., - Editor	
Diocesan missions	1 00	Native Clergy fund	5 00	Native Clergy	\$ 7 00	Rev. W. Holmes, - Assoc. "	
Bishop's purse	1 00	Diocesan missions	1 00	Diocesan missions	2 00	REV. J. FLOCKHART, Subscription Agent	
United offering	3 00	Bishop's purse	2 00	Bishop's purse	1 00	Anpao wotanin wowapi kin wi iyohi-	
Convocation fund	3 00	Foreign missions	1 00	Convocation fund	1 00	na, wi yawapi anpetu tokahaya eca wo-	
Anpao kin on	55	Domestic	50	Anpao kin on	2 00	wapi toksu kin ogra yewicakiciyapi ece.	
Insurance	1 00	United offering	50	General missionary on	1 00	Wi akenom (one year) on kasapi za-	
Advent		Convocation fund	50	St. Marys Juniors		ptan kajujupi kta.	
Native Clergy	5 00	Anpao kin on	50	Native Clergy	10 00	Wi sakpe kin kasapi nonpa sam okise.	
Diocesan missions	3 00	General missionary on	50	Diocesan missions	1 00	Icupi shi itokab kdajujupi kta.	
Bishop's purse	3 00	Church school for boys	3 50	Bishop's purse	1 00	Money Order, Cheyenne Agency on	
Foreign missions	2 00	Burt Memorial	3 50	General missionary on	1 30	opetonpi na hiyumakiyapi kta. Okihipi	
Domestic	2 00	M. M. Savior Baby Branch		St. James		shi kinhan Wowapi askabyapi maqupi	
United offering	1 50	Native Clergy	3 18	Native Clergy	20 00	kta.	
Convocation fund	2 00	Diocesan missions	50	Diocesan missions	10 00	Tuwa wowapi kagin kta ea wowapi	
Anpao kin on	1 00	Bishop's purse	1 00	Bishop's purse	10 00	ska sani el owa kta.	
Insurance	1 00	Foreign missions	50	Foreign missions	5 00	Opetonpi kta e wowapi hiyukiyapi qais	
Calvary		Domestic	50	Domestic	5 00	ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi	
Native Clergy	9 00	United offering	50	United offering	3 00	ea, wowapi ojuha akand deced owapi kta.	
Diocesan missions	5 00	Convocation fund	50	Convocation fund	3 00	REV. E. ASHLEY, LL. D.	
Bishop's purse	5 00	Anpao kin on	50			ABERDEEN, S. D.	
Foreign missions	5 00	General missionary on	50				
Domestic missions	5 00						